

香港華字日報

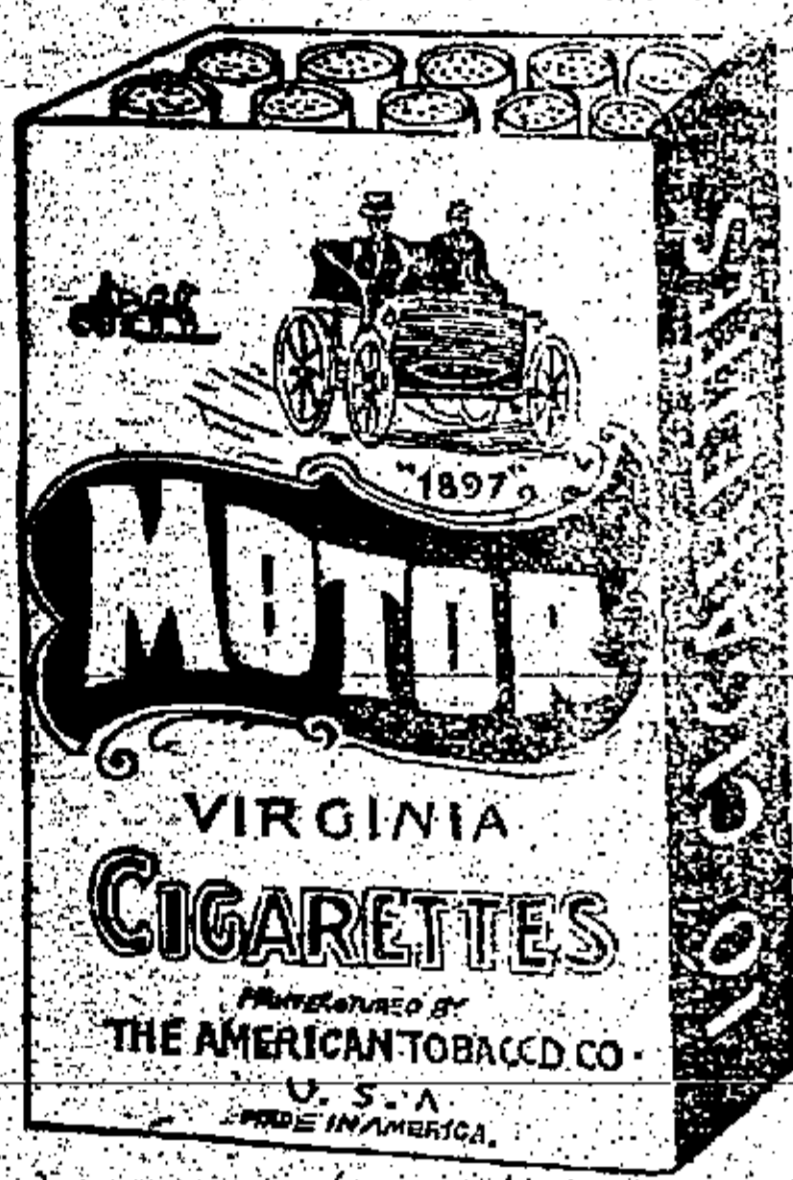
週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加
一拜禮

新門行請日派
星房虛停印
即日另出附張

號六十九百五第壹第

光緒廿七年七月廿日

么打麥烟仔



此么打麥新烟仔係由美國
揀選上品烟葉製氣味純
而甜淨價極相宜業經通流
各埠 貴客光顧請嘗試之
美國烟公司啟

瑞記洋行

啟者本公司實備資本英金一百九十
萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬
元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面
船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償
快捷規矩妥善 諸尊光顧請至上海
鐵街德利鐵店三樓瑞記分局詳察之
黃叔簡曾烟三三位面商價錢格外相
宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋
貨店均妥此達
庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啟

通商銀行

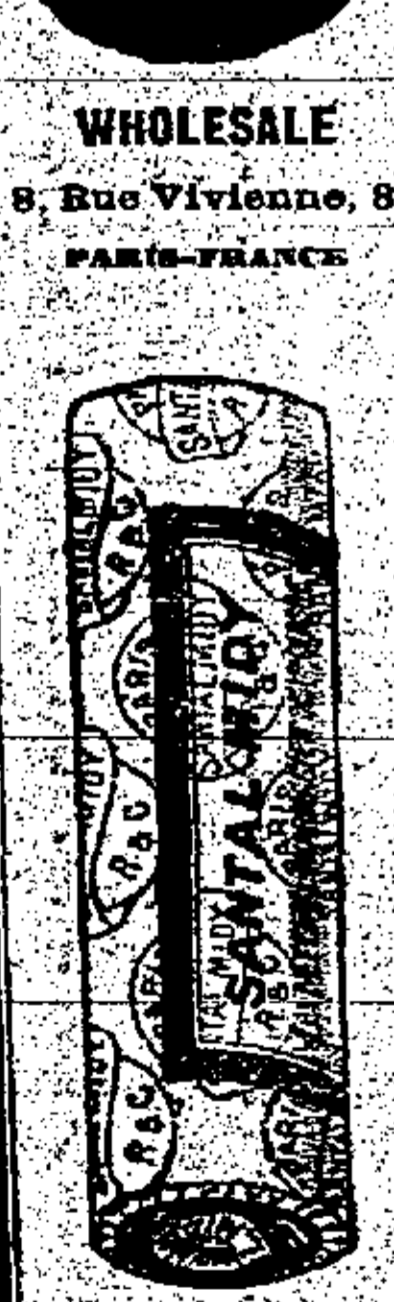
啟者本銀行上年奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另
戶部撥存銀二百萬兩得先收商本銀二百五十萬兩戶部
附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在天津烟台
重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定
於本月初一日開張交易將來各處通商商埠分行設至以
上已設分行各處凡有進出匯票電報匯兌及附儲匯票並有
豐富物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延阻滯之處倘有
富商欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切
請至 玉到本行面議此佈
辛丑年 元月 初一日
中國通商銀行大律師打啟

莫禮智新製

啟者本銀行在日本橫濱創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百
萬員一覽先取備本銀壹千八百萬員一預備本銀六百萬員 另盈餘
積項銀八百萬員計現收資本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正 總
銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津
牛莊 香港 孟買 英京倫敦 美國紐約 舊金山 檀香山 法國利
安等埠 經閱多年本行專做買賣匯兌附儲生理如蒙 賜顧本行收支各
事定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五厘算
六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算
日息週息二厘算
香港正金銀行代運人謹啟
光緒廿六年 十月初十日

艷容香水

馳名所製之香水久已中外
馳名凡噴噴氣味芬芳加工
製用醫藥 另隨時製送
外外國馳名香水香油膏
諸君光顧請移玉至荷活道
雅麗醫院對面七二二號
門牌接洽
乙未年 閏八月十八日
本堂主人陳康如謹白



新地路新
丸白美杜
此藥係用極上等藥材製成專治淋病及一切
白濁等症不論新久一服即愈此藥之功效
神速非他藥所能及也凡患此症者請速
購服以免延誤
此藥係由法國名醫杜美白丸所製
凡患此症者請速購服以免延誤
此藥係由法國名醫杜美白丸所製
凡患此症者請速購服以免延誤

私煙賞

啟者本公司承充香港以
及新界煙膏并二總餉
乃係將本求利公道交易
聞有人欲欲私運入香港
界內如有有人欲出賣
跡所勇向本公司總辦面
商定有重賞決不食言特
此通知
光緒廿七年元月十一日
振華公司謹白

華樹膠鞋

啟者本行查悉有辦入口貨商外
洋辦來光身無印膠鞋價平貨劣而省城佛
山等處販賣此膠鞋者冒仿原創天祥印
在鞋內故特刊佈 諸君凡欲採買天祥印
膠鞋請認明鞋底所刊之印茲將此印
刻在告白之首俾易辨認如無此印者
貨再本行已具稟羊城中西官將此印存案
如有冒家及藏有此種偽膠鞋者定必控官
從嚴究辦此佈
一千九百零一年七月三號 紹昌洋行啟

香港中環正和堂

竊以廣東市隱不妨買藥以懸壺者居家商
或序藥而成錄靈藥不辦上品中品下品雖良
醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非良藥不
能治至於不求地道而以偽雜真第曰膏丹
而以偽冒其為害尤有不忍明言者也本堂
情殷濟世投無郭玉之志切博施施之呂金
之術爰設肆以貨藥惟利而便人搜羅必盡
其材童叟無非實價不圖利如有如蘇井流泉
取微資聊效董林裁杏
乙未十一月十五日 本堂主人陳康如謹白

香港旅順萬和行

新到上品花各色威士
花酒代理倫頓古蘭爾
花比威士酒酒罐頭牛
羊肉貨色鮮明價甚相
宜常有各款油漆帆布
油繩鋼索車房器具一
切俱全 官商賜顧請
移 玉步是荷 三馬
辛丑年六月廿九日
萬和行謹啟

妙製西藥

啟者本公司承辦西藥不
本樓上層專辦西藥製
藥與別不同美味異常清
蒙各商賈買金銀巨款此
中國始創之秘品養生之良法多
不特可避口瘡而且生精補
諸君光顧請移玉至中環嘉咸街
五十三號門牌香港糖菓公司謹
辛丑年二月初九日 啟

三益公司

啟者本號專辦各
正色洋煤發客價
相宜 貴客光顧
移玉至橫街利文街
牌第三號面商可
此佈
庚子年 六月初四日
三益公司謹啟

香港李占記鐘表

本號精工西法修鑲鐘表
風雨針千里鐘聲響亮
行安當并有精威情拿錄
華士宜表表各款金銀
針千甲鐘正花旗金梳
發售貨真價實無欺
商賈賜顧請移玉至中環
德輔道中對面新舖是
辛丑年 正月 十日 啟

辛丑年庚辰月拾捌日禮拜六	日本火船名其興社丸	由武治來煤	三井洋行
英國火船名豐盛	由泗水星架坡來雜貨	華商	
英國火船名連必打	由上海載來雜貨	天祥洋行	
美國火船名永清	由上海載來雜貨	招商港局	
英國火船名南昌	由羊城載來雜貨	太古洋行	
那國火船名多得安士	由牛庄烟台載來雜貨	永大公司	
英國火船名威連來	由日本載來煤	威連洋行	
英國火船名吉生	由煙華載來糖	渣甸公司	
庚辰月拾玖日	由刺拜入口船	山打洋行	
英國帆船名威路丁乎頓	由刺增載來木	瑞記洋行	
英國火船名加藍	由星架坡載來火油	孖地洋行	
法國火船名于愛	由海防廣州灣載來雜貨	孖地洋行	
法國火船名海口	由北海海口載來雜貨	幼行	
英國火船名伊士頓	由神戶載來雜貨	德記洋行	
英國火船名南山	由登角載來米	太古洋行	
英國火船名太原	由新金山載來雜貨	德記洋行	
英國火船名北山	由西貢載來米	得恩利	
英國火船名海龍	由汕頭載來雜貨	威北公	
德國火船名富利北	由星架坡載來雜貨	三井洋	
英國火船名尼士	由武治載來煤	勿者士	
那國火船名打路瑞	由武治載來煤	三井洋	
日本火船名舞鶴丸	由安平厦門汕頭載來雜貨		
英國運船名天間打	由卡刺吉打到		
英國運船名伊地利	由大沽到		

往江門	甘竹	三水	○火船	東江	每逢單日往	廣運公司
往江門	甘竹	三水	○火船	長江	每逢單日往	廣運公司
往江門	甘竹	三水	○火船	全利	每逢雙日往	廣運公司
往來澳門	香港	○火船	恒安	爲早	單日同	啟興公司

往海防○火船海龍
式拾日正午開行

往神戶橫濱或多厘些路駛到花旗內地○如賀九式拾日肆點開行

往天津○火船南昌
式拾日下午午開行

往長崎○火船福富利
式拾日下午午開行

往海防	○火船	米忌接臣	式	廿五日開行	永大公司
往沙刺威	○火船	多得安士	式	廿五日開行	華立
往烟台	○火船	孔明	廿	廿五日開行	元發
往暹羅	○火船	孔明	廿	廿五日開行	天祥
往日本	○火船	鹿馬	廿	廿五日開行	通

往星架坡	鹿能卡刺吉打	火船瑞生	廿壹日正午開行	趙甸公
往鎮江	上綱	火船九江	廿壹日下午開行	太古洋
往青島	火船富利	北	廿壹日下午開行	威北公
往海口	北海	火船海口	廿壹日下午開行	子地洋
往海口	北海	火船海口	廿壹日下午開行	子地洋

往廣州灣海口北海海防○火船千豐
往上海○火船赫當
往安南西貢○火船得喜來
往上海日本○火船希老仙
往天津○火船福州

廿壹日開行
廿壹日開行
廿壹日開行
廿壹日開行
改廿壹日開行

太古洋行
太古洋行
太古洋行
太古洋行
太古洋行

往天津	○火船	神	廿壹日開行	太古洋行
往長崎	○火船	戶治	廿壹日開行	太古洋行
往東京	○火船	士多	廿壹日開行	華
往廈門	○火船	石叻三仔冷泗水	廿壹日開行	宜公
往上海	○火船	烟台翠春	廿壹日開行	昌興公
	○火船	布老	廿壹日開行	
	○火船	打	廿壹日開行	

往日本城多利溫哥華	○火船亞甸仁	准搭客	廿貳日正午開行	宜發公司
往小呂宋	○火船波刺		廿貳日下午五點開行	協興公司
往汕頭西貢	○火船西貢	准搭男女客	廿貳日開行	威北公司
往厦門威北	○火船施單	亞	廿貳日開行	興助公司
往新金山	○火船伊士頓		廿叁日正午開行	

往新金山	火船	門勝士	廿六日下午二點開行	神戶
往上海	火船	門勝士	廿六日開行	同前
往烟台	火船	門勝士	廿六日開行	太古
往李華保	火船	比刺士	廿六日開行	華商
往廈門石叻	虎能	火船	廿七早開行	日本

往星架坡	○火船	林發	每逢禮拜一	廿五日開行
往威多利	○火船	榮源	每逢禮拜一	廿五日開行
往會安	○火船	寶路	每逢禮拜一	廿五日開行
往神戶	○火船	坂邊	每逢禮拜一	廿五日開行
往英京	○火船	拔加	每逢禮拜一	廿五日開行

往東京	○火船	廿六日開行	鐵行
往上海	○火船	廿七日開行	日本
往武治	○火船	廿八日開行	太古
往新金山	○火船	廿九日開行	天祥
往日本	○火船	三十日開行	寶祥

往上海	○火船亞得加	廿六日開行
往神戶橫濱	○火船阿波丸	叁拾日開行
往星加坡檳榔嶼保羅孟馬	○火船三池丸	初壹日早開行
往三寶壟	○火船巴則山	初壹日正午開行
		初壹日隨行

往舊金山○火船加風薛地	初五日開行	太古洋行
往烏利○火船亞得利	初五日開行	宣公公司
往上海○火船武治神戶橫濱威多利登路○旅順	初五日開行	日本郵船
往橫濱神戶○火船地厘士	初五日開行	山打洋行
往星架坡庇能卡朗吉打哥林保興國○火船	初五日開行	山打洋行
往石叻哥林保興國○火船	初五日開行	日本郵船
往上海日本邊島爭○火船日本皇后	初五日開行	島貨公司
往烏利○火船蝦連佳路	初五日開行	峨連洋行
往烏利○火船	初五日開行	和洋行

衣布	沽廿號	孟米紗五十包	一百員零五
	又沽廿號	孟米紗五十包	一百一員五
	又沽廿號	孟米紗五十包	八十八員
	又沽十號	孟米紗五十包	八十八員
	又沽十號	孟米紗五十包	九十一員五
	又沽十二號	孟米紗五十包	九十一員
到刺地	沽廿號	孟米紗五十包	一百員
	又沽廿號	孟米紗五十包	一百員零二
	又沽廿號	孟米紗五十包	九十八員
	又沽十二號	孟米紗五十包	九十五員
打刺的	沽廿號	孟米紗五十包	一百員零一五
	又沽廿號	孟米紗五十包	一百員零四五
	又沽十號	孟米紗五十包	八十六員
間地	沽十號	孟米紗五十包	八十四員
	又沽六號	孟米紗五十包	九十六員
	又沽廿號	孟米紗五十包	一百員零一
麼地	沽十號	孟米紗五十包	九十三員

金豐	裕沽	樓上白米二千担	二員五六	白米	坪六員	三員零五
天	和行	沽四螺八磅原布六百疋	三員七五	白米	坪六員	三員零五
又	沽	翡翠溫溫白布五百疋	四員七八	白米	坪六員	三員零五
又	沽	十號孟米紗五十包	九十一員五	白米	坪六員	三員零五

	白米碎	二百担	二員五	白米碎	一百担	三員零四	本
	白米碎	八十担	二員八五	白玉糖	五百担	三員零四	本
合興行沽白米玉	三百担	四員一三		白米碎	一千担	三員一毫	本
又白米碎	二千担	二員四二		白米碎	四千担	二員九三	本
及白米碎	千五百担	二員四四		白玉糖	三千担	二員零三	本

信亨號	沽香信十六件	七十八員	又沽乳龍四包	二十四員
廣萬和	沽凡干貝五件	六十八員	又沽排九八包	二十一員
	沽煑中鮑二件	七十六員	又沽花茹十件	二十九員
	沽大灰鮑二件	二十六員	又沽剪花鮑三件	百五十一員
	沽銀魚通	二十五員	又沽鮑角鮑二件	六十三員

又沽華根四包	二十六員	又沽蓮參六件	五十二員	水
廣全自沽金榮十五包	十六員八	又沽粉絲卅包	十員零九	水
又沽柴魚五十札	九員			
省城米市如常				

○新公烟價玖百五拾員	○舊冬白皮玖百壹拾員
○新姑烟價玖百貳拾貳員五	○貳冬白皮玖百貳拾員
○舊公烟價玖百柒拾五員	○叁冬白皮玖百貳拾員
○舊姑烟價玖百肆拾五員	○舊年新白皮玖百員
○見戶所白皮烟價捌百捌拾員	

光緒廿柒年柒月拾捌日禮拜陸上午金銀各貨行情

英京電匯壹壹壹貳五	英京即期匯水壹壹壹貳壹
銀行買入英單匯水壹壹壹肆叁柒五	英國銀價式柒
英京單式銀壹五	法京四月期單貳肆五

法員即單式超壹員	勞車即單壹百肆拾五員式五
仲江壹百肆拾五員	星架坡每千加水五員
小呂宋每千加水叁拾五員	呂宋壹壹五員每員拾員零
呂宋壹捌金每員捌員式陸	上海電單柒拾
	馬金山電單肆拾柒員壹式

橫濱即單每十加木陸拾員	舊金山電單與橫濱即單式五
舊金山即單肆拾柒員貳式五	紐約即單肆拾柒員貳式五
紐約陸拾日期單肆拾捌員壹式五	太金爲金每員拾員柒拾叁
磅足員金每兩五拾叁員柒式五	玖玖五員金每兩五拾叁員貳
磅足員金每兩五拾叁員柒式五	玖捌條金每兩五拾貳員貳

省報	每百兩加水玖兩貳式	銀玖錢每百兩加水貳兩貳式
光英	每千加水玖員五	板花每千低水五毫
牛銀	每百兩加水玖兩柒	舊銀每千低水叁員
捌大	每員肆拾貳員叁陸	銀每百兩加水玖兩

電音頭船

○日本郵船公司火船名薩摩丸初五日由小呂宋開行約廿式日到港
○日本郵船公司火船名旅順丸拾柒日由神戶開行經武治上海約廿
○日本郵船公司火船名煙打威利拾五日由碎備開行經日本來港
○日本郵船公司火船名薩摩丸初五日由小呂宋開行約廿式日到港
○日本郵船公司火船名薩摩丸初五日由小呂宋開行約廿式日到港

○日本郵船公司火船名廣利拾陸日由上海開行約拾玖日到港
○招商局火船名廣利拾陸日由上海開行約拾玖日到港
○勿里士火船名比連士新力拾五日由神戶開行約廿二日到港
○日本郵船公司火船名備後丸拾五日由神戶開行約廿二日到港

○勿者：行火船名布老仙拾柒日由星架坡開行約廿壹到港

○片波大 前月是月
准八月初八早開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

日本郵船公司謹啓

○日本丸 九月廿五日開行

香港華字日報

光緒二十七年辛丑七月十七日

英一千九百零一年九月式號

禮拜一

啟者本行有堅固快捷火輪船名
○庇厘馬 前往日本域多打甘麻等 准七月廿一日開行
○刀柯快輝 前往日本域多打甘麻等 准七月廿八日開行
○寶號附貨搭客者請至本行面議
○勝喜來 前往安南西貢 准十六日落貨至七月廿一日開行
○勝山九 前往烟台牛庄 改七月廿三日開行
○貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
○啟者本公司有堅固快捷火輪船名
○東江 往江門廿三三水 每逢單日往
○金利 往江門廿三三水 每逢單日往
○長江 往江門廿三三水 每逢單日往
○貴客欲搭船附貨者請至本公司面議
○啟者本行有堅固快捷火輪船名
○南江 前往天津 改七月二十日開行
○九江 前往鎮江上海 改本月廿一日開行
○天津 前往長崎神戶武治 改七月廿一日開行
○福州 前往小呂宋 改七月廿八日開行
○太原 前往新金山 准七月廿八日開行
○貴客欲搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議
○啟者本號有堅固快捷火輪船名
○多德安士 前往沙刺域 准十五日落貨改七月二十日開行
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議此佈
○啟者本行有堅固快捷火輪船名
○岐連來 前往神戶橫濱 准七月廿五日開行
○貴客欲搭船附貨者請至本行面議
○啟者本公司有堅固快捷火輪船名
○亞何仁 往日本域多打甘麻等 准搭客 准七月廿二日開行
○日本皇后 往上海日本雲哥華 准搭客 准八月十三日開行
○貴客欲搭船附貨者請到本公司面議
○啟者本行有堅固快捷火輪船名
○海口 前往海口北海 准七月二十日下午開行
○于愛 往廣州灣海口北海海防 准本月廿一日下午開行
○貴客欲搭船附貨者請至本行面議
○啟者本公司有堅固快捷火輪船名
○西貢 前往汕頭西貢 准搭男女客 二十日落貨至廿二日開行
○貴客欲搭船附貨者請到本公司面議
○啟者本公司有堅固快捷火輪船名
○加賀丸 前往神戶橫濱域多利些路並轉駛花旗內地各埠 改七月二十日下午四點開行
○備後丸 前往星架坡庇能哥林保林息好詩路倫敦曼滑等埠 准七月廿四日早開行
○廣島丸 前往武治神戶橫濱 准七月廿八日正午開行
○三池丸 前往星架坡哥林保林息好詩路倫敦曼滑等埠 准八月初一日正午開行
○阿波丸 前往神戶橫濱 准八月初一開行
○旅順丸 前往上海武治神戶橫濱域多利些路並轉駛花旗內地各埠 准八月初四日下午四點開行
○丹波丸 前往星架坡哥林保林息好詩路倫敦曼滑等埠 准八月初八早開行
○貴客欲搭船附貨者請至本公司面議
○日本郵船公司謹啟

往上海日本各埠

司公船汽洋東 司公船輪旗花 司公船輪西東

兼接客搭船往歐洲各國及日本各埠
又接客搭船往日本各埠及西貢等處
如有火車由即接相車火有知

○急欲 七月廿八日正午開行
○薛地北京 八月十二日開行
○加力 八月二十日開行
東洋汽船公司輪船開行日期列下
○香港丸 九月初一日開行
○日本丸 九月廿五日開行

重慶慶豐年

○出頭 西河教弟
○西河教弟 逼女歸宗
○觀芬打真刀
○楊收銀畢半
○兩位收銀四十
○二十晚演

火船往上海

啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議

前長崎海參

啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議

火船前青島

啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議

火船前鳥約

啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議

告白

啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議

良頌敬

啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議

拾銀

啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議

亭善徐

啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議
○啟者本行有快捷火輪船名
○寶號如欲搭船附貨者請至本號面議

...

意一人充官買
欲知詳細請問
銀行大班可也
丑年 六月
六日 亥時
香港通商銀行
大班齊德告白

頭車商車對半
 白
 雷樓出 賣每本 價銀壹 毫中藥 威靈藥 街聚華 雷樓啟
 現寓中環 皇后大道 德祥洋貨

西
心
醫內外科
早晚寓在
坭街口上
利車街五
十四號
一留
卷解註專用淺廣
意借用運用分類

文并學機話之用
大員
發公司 文裕堂
公司 蕭源配
聚文閣
初一日 拜啟

步至下環大馬路門
牌第三十五號
辛丑年六月廿六日
三旦日
生記告白

記車舖
車及貨車主固不悞
貴商賜顧請移玉
步至下環大馬路門
牌第三十五號
辛丑年六月廿六日
生記告白

